

**COUR SUPÉRIEURE**  
(Chambre des actions collectives)

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE QUÉBEC

N<sup>os</sup> :       200-06-000145-121  
              200-06-000175-144  
              200-06-000174-147

DATE :     15 novembre 2021

---

**SOUS LA PRÉSIDENCE DE : L'HONORABLE CLÉMENT SAMSON, J.C.S.**

---

**SERGE ASSELIN**  
Demandeur

c.

**NIPPON SEIKI CO, LTD.**  
et  
**N.S. INTERNATIONAL, LTD.**  
et  
**NEW SABINA INDUSTRIES, INC.**  
et  
**BRIDGESTONE CORPORATION**  
et  
**BRIDGESTONE ELASTECH CO., LTD**  
et  
**BRIDGESTONE APM COMPANY**  
et  
**BRIDGESTONE CANADA INC**  
et  
**BRIDGESTONE AMERICAS, INC.**  
et  
**STANLEY ELECTRIC CO., LTD**  
et  
**STANLEY ELECTRIC U.S. CO., INC**  
et

**II STANLEY CO, INC.**

Défenderesses

et

**FONDS D'AIDE AUX ACTIONS COLLECTIVES**

Mis en cause

---

**JUGEMENT SUR UNE DEMANDE POUR OBTENIR L'APPROBATION DES  
HONORAIRES DES AVOCATS DES DEMANDEURS SUIVANT  
LES ENTENTES DE RÈGLEMENT**

---

[1] **CONSIDÉRANT** que les parties sont impliquées dans des litiges de la nature d'actions collectives;

[2] **CONSIDÉRANT** que des ententes de règlement ont été conclues entre le demandeur et les groupes de défenderesses suivants :

- a) Bridgestone Corporation, Bridgestone Elastech Co., Ltd., Bridgestone APM Company, Bridgestone Canada Inc. et Bridgestone Americas, Inc., le 10 juin 2021;
- b) Nippon Seiki Co., Ltd., N.S. International, Ltd. et New Sabina Industries, Inc., le 23 septembre 2021; et
- c) Stanley Electric Co., Ltd., Stanley Electric U.S. Co., Inc. et Il Stanley Co., Inc., le 31 mars 2021;

(ci-après les « **Ententes de Règlement** »);

[3] **CONSIDÉRANT** que le tribunal a, ce jour, approuvé les Ententes de Règlement;

[4] **CONSIDÉRANT** que les avocats du demandeur demandent au tribunal d'approuver les honoraires ainsi que les déboursés convenus dans le cadre de documents intitulés « Convention d'honoraires conditionnels »;

[5] **CONSIDÉRANT** la demande sous étude;

[6] **CONSIDÉRANT** que la demande a été notifiée au Fonds d'aide aux actions collectives, bien qu'aucune aide financière n'ait été demandée dans ces dossiers;

[7] **CONSIDÉRANT** les pièces déposées aux dossiers;

[8] **CONSIDÉRANT** l'absence d'objection reçue en lien avec la demande en approbation des honoraires et déboursés des avocats du groupe;

[9] **CONSIDÉRANT** les représentations des avocats des parties;

[10] **CONSIDÉRANT** les jugements rendus précédemment dans les autres dossiers du même type et les commentaires alors formulés par le Tribunal quant à la raisonnable des honoraires;

[11] **APRÈS EXAMEN**, le tribunal estime que les honoraires et les déboursés réclamés par les avocats du groupe sont raisonnables et justifiés et qu'ils doivent être approuvés;

**POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL :**

[12] **ACCUEILLE** la demande;

[13] **APPROUVE** le paiement aux avocats du groupe des honoraires qui suivent :

• Honoraires :	125 789 \$
• TPS applicable sur les honoraires :	6 289,45 \$
• TVQ applicable sur les honoraires :	12 547,45 \$
<b>TOTAL DES HONORAIRES :</b>	<b>144 625, 90 \$</b>

[14] **APPROUVE** le paiement aux avocats du groupe des déboursés qui suivent :

• Déboursés :	1 454,96 \$
• TPS applicable sur les déboursés :	72,75 \$
• TVQ applicable sur les déboursés :	145,13 \$
<b>TOTAL DES DÉBOURSÉS :</b>	<b>1 672,84 \$</b>

[15] **AUTORISE** le paiement des honoraires et déboursés des avocats du groupe à même les montants des Ententes de Règlement;

[16] **LE TOUT** sans frais de justice.

**CLÉMENT SAMSON, J.C.S.**

Siskinds, Desmeules, Avocats, Casier #15  
Me Karim Diallo  
320-43, rue de Buade  
Québec (Québec) G1R 4A2  
Avocats du demandeur

Fasken Martineau DuMoulin LLP  
Me André Durocher  
800, rue du Square-Victoria, bureau 3700, C.P. 242  
Montréal (Québec) H4Z 1E9  
Avocats de Yamashita Rubber Co., Ltd et YUSA Corporation

Langlois Avocats, s.e.n.c.r.l.  
Me Vincent de l'Étoile  
1250, boulevard René-Lévesque Ouest, 20 étage  
Montréal (Québec) H3B 4W8  
Avocats de Bridgestone Corporation, Bridgestone Elastech Co., Ltd. et Bridgestone APM Company, Nippon Seiki Co., Ltd., N.S. International, Ltd., et New Sabina Industries, Inc.

McCarthy Tetrault  
Me Kristian Brabander  
1000, rue De La Gauchetière Ouest, bureau 2500  
Montréal (Québec) H3B 0A2  
Avocats de Stanley Electric Co., Ltd., Stanley Electric U.S. Co., Inc. et Il Stanley Co., Inc.

Stikeman Elliott, s.e.n.c.r.l., s.r.l.  
Me Yves Martineau  
1155, boulevard René-Lévesque Ouest, 41e étage  
Montréal (Québec) H3B 3V2  
Avocats de Ichikoh Industries, Ltd.

Me Frikia Belogbi  
Fonds d'aide aux actions collectives  
1, rue Notre-Dame Est, bureau 10.30  
Montréal (Québec) H2Y 1B6

Date d'audience : 10 novembre 2021